



Republika e Kosovës - Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Financave dhe Transfereve - Ministarstvo za Finansije i Transfere - Ministry of Finance and Transfers
Administrata Tatimore e Kosovës - Poreska Administracija Kosovo - Tax Administration of Kosovo



UPUTSTVO ZA NADOKNADU ZAKUPA

April 2020

Sadržaj

Lista figura	2
1.Uvod	3
2. Zahtev za nadoknadu zakupa	3
PRILOG 1 – Nadoknada zakupodavca	12
SHTOJCA 1 – Kompensimi i qiramarrësve	17

Lista figura

Figura 1:Meni za zahtev za nadoknadu zakupa	3
Figura 2: Stranica za zahtev za nadoknadu zakupa	4
Figura 3:Tabela u Excelu za listiranje zakupodavaca za nadoknadu zakupa	4
Figura 4: Stranica za zahtev za nadoknadu zakupa	6
Figura 5: Potvrda za uspešno registrovan zahtev za nadoknadu zakupa	7
Figura 6: Zahtev za nadoknadu zakupa, prezet klikom na dugme "Odštampaj zahtev"	8
Figura 7: Stranica za dodavanje ugovora o zakupu	9
Figura 8: Odabir ugovora za učitavanje	10
Figura 9: Učitani ugovor za određenog zakupodavca	10
Figura 10: Uspešno učitani ugovor za određenog zakupodavca	11

1.Uvod

Ovo uputstvo služi svim poreskim obveznicima na koje je negativno uticala vanrednu situaciju u zdravstvu odlukama Vlade Kosova u sprečavanju širenje virusa COVID-19, a pri čemu je potreban zahtev za nadoknadu zarada radnika ili zakupa (kirije) prema operativnom planu za hitni fiskalni paket - COVID-19.

Korisnik prvo mora imati otvoren račun u EDI (Elektronske usluge / EDI-Elektronske prijave) da bi se mogao prijaviti i podnositi navedene zahteve.

Slede detaljna uputstva potrebna za prijavu nadoknade za zakup.

2. Zahtev za nadoknadu zakupa

Da bi podneo zahtev za nadoknadu za zakup, korisnik mora da ode do menija Usluge / Zahtev za nadoknadu zakupa(obeleženo crvenom bojom), kao na sledećoj slici:

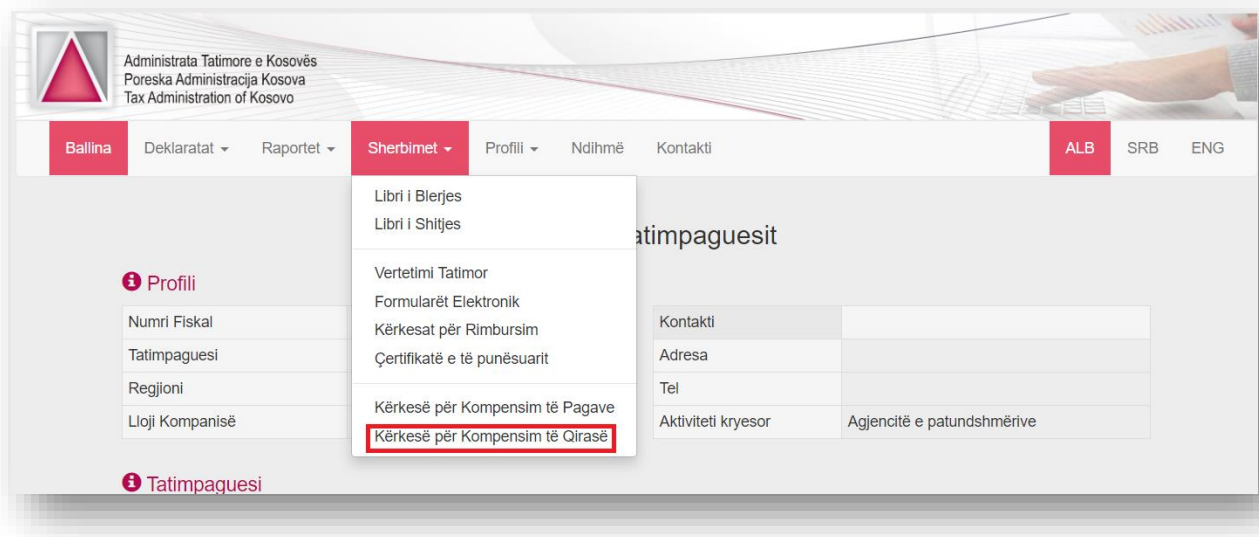


Figura 1:Meni za zahtev za nadoknadu zakupa

U tom slučaju se otvara stranica na kojoj se može podneti zahtev:

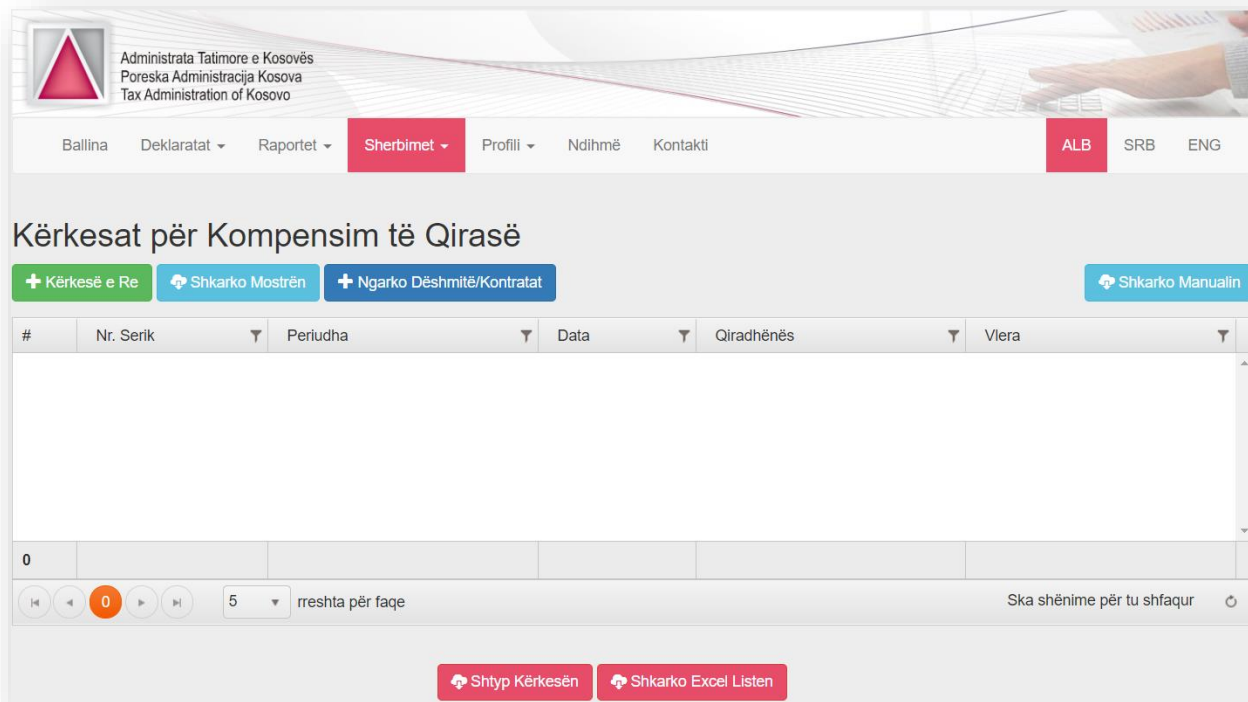


Figura 2: Stranica za zahtev za nadoknadu zakupa

Model se prvo preuzima klikom na dugme "Preuzmi model", a preuzeti model (u Excel formatu) mora se pažljivo popuniti.

Nr	Emri Qiradhënesit	NUI/NRF/ID e Qiradhënesit	Shuma bruto e qirase (sipas kontratës) në Euro	Banka	Llogaria bankare

Figura 3: Tabela u Excelu za spisak zakupodavaca za nadoknadu zakupa

Za vašu pažnju prilikom popunjavanja liste zakupodavaca

1. Pri popunjavanju podataka za zakupodavca treba biti oprezan jer eventualne nepodudarnosti / netačnosti JIB/ FBR/ ID zakupodavca i broja bankovnog računa rezultiraju nemogućnošću

učitavanja Excelove datoteke u obrazac, kao i polaganje finansijskih sredstava na odgovarajućem računu!

2. Zakupac je dužan učitati ugovor o zakupu koji je sklopljen između njega i zakupodavca u slučaju podnošenja zahteva za nadoknadu zakupnine. Ako se ugovor ne učitava, zahtev će se smatrati nepotpunim.

Da bi se kreirao novi zahtev, kliknite na dugme „Novi zahtev“, u tom slučaju se otvara stranica na kojoj korisnik mora popuniti zahtev odgovarajućim podacima (videti na slici 4 polja obeležena crvenom bojom) učitavajući Excel datoteku sa aktivnim zakupodavcima i za koje je potrebna kompenzacija za zakup.

Unapred biste trebali pažljivo pročitati uputstva koja se odnose na zakupodavce koji treba da se nadoknade za zakup!

Kërkesë për kompensim të qirasë

Numri Fiskal: 601138177

Emri i tatimpaguesit: TEST CORP

Adresa e tatimpaguesit:

Zgjedh Excel listën: Choose File | RentTemplate(6).xlsx

• Deklaroj se kontrata është lidhur me qiradhënësin para datës 1 Mars 2020 dhe është aktive.

• Deklaroj se veprimtaria e biznesit tim është ndikuar negativisht nga situata e emergjencës shëndetësore me vendimet e Qeverisë së Kosovës për parandalimin e përhapjes së virusit COVID-19: në mënyrë direkte (duke u përfshirë në listën e kodeve të veprimtarisë, të cilat janë ndaluar me urdhëresë të MEP TINIS të datës 23 Mars 2020); në mënyrë indirekte.

Në vijim ju lutem sqaroni me fjalë tuaja se si ju ka ndikuar në biznes vendimi i Qeverisë në mënyrë direkte apo indirekte dhe evidentoni të gjitha dëshmitë e mundshme, referuar vendimit të Ministrisë së Financave dhe Transfereve të datës 3 Prill 2020:

Komenti

Dërgo listën | Shkarko Mostrën | Anulo

Figura 4: Stranica za zahtev za nadoknadu zakupa

Datoteka Excel učitava se sa popunjenim podacima i popunjava se polje za komentare u vezi sa finansijskim teškoćama poreskog obveznika.

Kliknite na dugme „Pošalji listu“ i pojaviće se stranica koja potvrđuje da je zahtev uspešno registrovan:

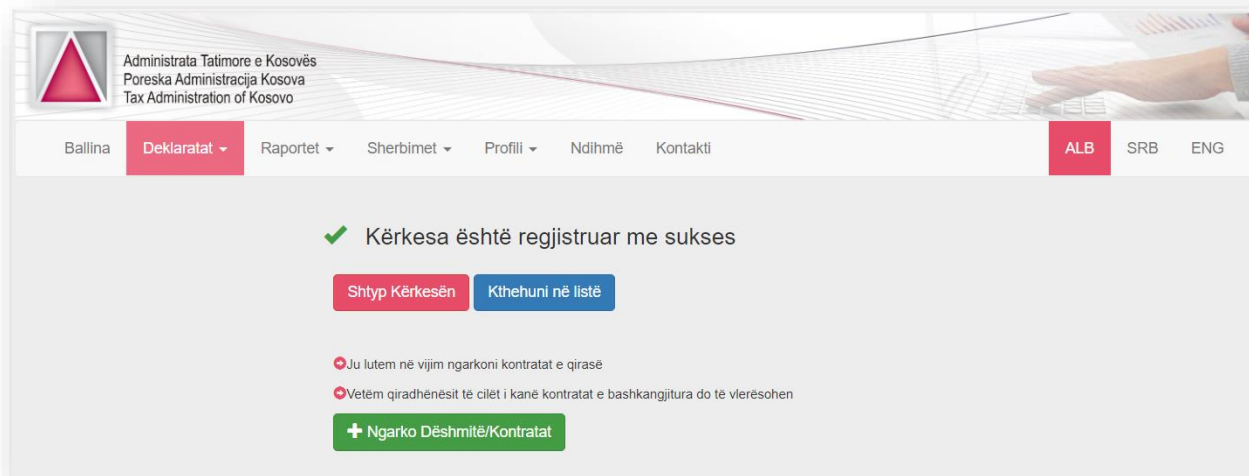


Figura 5: Potvrda da je zahtev za nadoknadu zakupa uspešno registrovan

Na slici 5 pojavljuju se dugme „Odštampaj zahtev“, koji omogućava preuzimanje zahteva (vidi sliku 6) koji se zatim može odštampati, „Povratak na listu“, za povratak na listu (kao na slici 2) i „Učitajte dokaze / ugovore“ da biste otvorili stranicu u kojoj ćete priložiti ugovor o zakupu (kao na slici 7).



Republika e Kosovës - Republika Kosova - Republic of Kosovo
 Qeveria - Vlada - Government
 Ministria e Financave dhe Transfereve - Ministarstvo za Finansije i Transfere - Ministry of Finance and Transfers
 Administrata Tatimore e Kosovës - Poreska Administracija Kosovo - Tax Administration of Kosovo



Kërkesë për kompensim të qirasë

(Sipas Planit Operacional për Pakon Fiskale Emergjente - COVID-19)


 2-1000014641

QIRAMARRËSI:

Periudha	Prill - Maj 2020	Data e deklarimit	18/04/2020 21:10
NUI / NRF	601138177		
Emri i tatimpaguesit	TEST CORP		
Adresa e tatimpaguesit			
Kodi / Aktiviteti	6831 / Agjencitë e patundshmërive		
Personi kontaktues		Telefoni	

QIRADHËNËSIT:

	Numri i qiradhënësve	Vlera financiare
Qiradhënës	1	200.00

DEKLARATA DHE DËSHMITË E QIRAMARRËSIT:

- ✓ Deklaroj se kontrata është lidhur me qiradhënësin para datës 1 Mars 2020 dhe është aktive.
- ✓ Deklaroj se veprimtaria e biznesit tim është ndikuar negativisht nga situata e emergjencës shëndetësore me vendimet e Qeverisë së Kosovës për parandalimin e përhapjes së virusit COVID-19; në mënyrë direkte (duke u përfshirë në listën e kodeve të veprimtarisë, të cilat janë ndaluar me urdhëresë të MEPTINIS të datës 23 Mars 2020); në mënyrë indirekte.

Në vijim ju lutem sqaroni me fjalë tuaja se si ju ka ndikuar në biznes vendimi i Qeverisë në mënyrë direkte apo indirekte dhe evidenti të gjitha dëshmitë e mundshme, referuar vendimit të Ministrisë së Financave dhe Transfereve të datës 3 Prill 2020:

Komenti

Figura 6: Zahtev za nadoknadu zakupa, preuzet klikom na dugme „Odštampaj zahtev“

Kliknite na dugme „Dodaj dokaze / ugovore“ kako biste dodali potrebne ugovore i dokaze i odaberite dotične ugovore koje ste naveli za naknadu za zakup (kao na slici 8).

Takođe, u slučaju nadoknade stanara za plaćenu zakupninu, klikom na dugme „Dodaj dokaze / ugovore“ mora biti priložen dokaz o mesečnoj uplati koju zakupac stanar izvršava za svog zakupodavca.

Kao dokaz moraju biti dostavljeni:

· Ako se zakup plaća putem bankovnog računa, bankarska transakcija mora da se predoči kao dokaz:

- kopiju naloga za plaćanje (obezbeđuje se na šalterima banke) ili
- dokument o elektronskoj bankarskoj transakciji putem elektronskog bankarstva.

· Ako se zakupnina plaća u gotovini, mora da se predoči dokaz:

- Gotovinska knjiga u kojoj se dokazuje podizanje sredstava za plaćanje zakupa
- Potvrda zakupodavca da je primio uplatu zakupa (list računa sa podacima zakupodavca koji je primio uplatu)

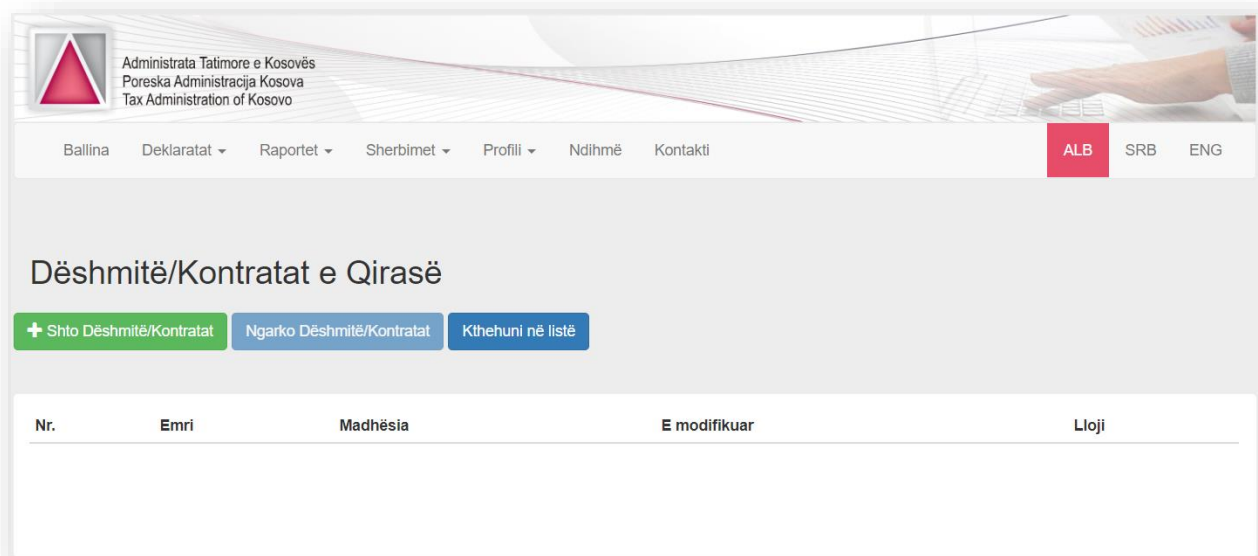


Figura 7: Stranica za dodavanje ugovora o zakupu

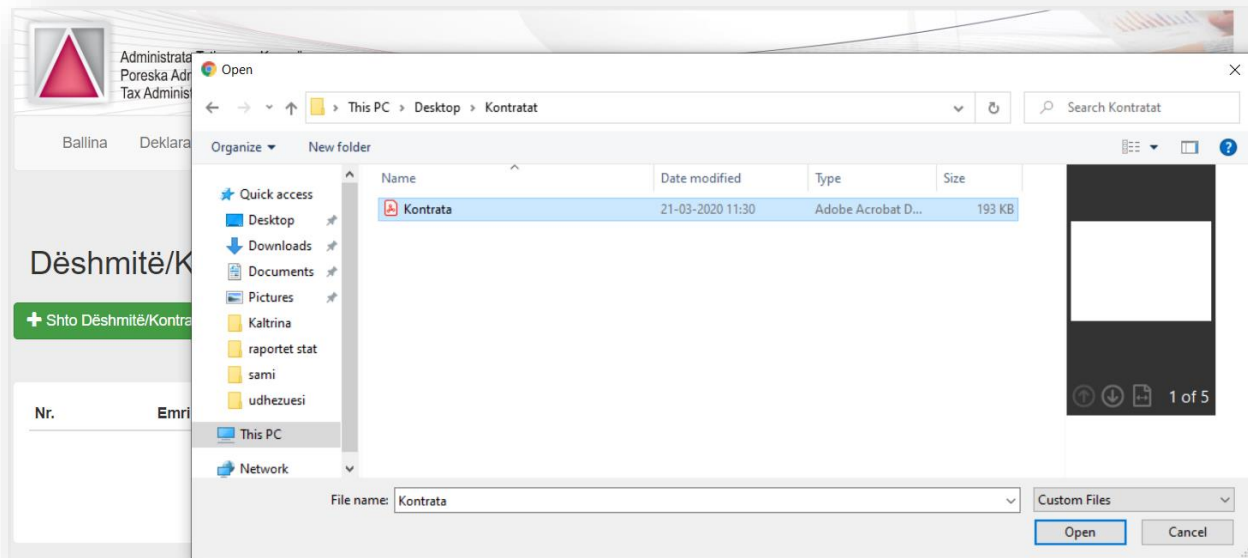


Figura 8: Odabir ugovora za učitavanje

Jednom kada dodate dokument u „Dodaj dokaze / ugovore“, morate da kliknete na „Učitajte dokaze / ugovore“ da biste ih prebacili u sistem, pri tome nakon učitavanja možete videti koliko datoteka ste učitali, kao i njihovu veličinu (kao slika 9).

Napomena: Ugovor mora biti validan, što znači da mora imati pečat potpis odgovornog lica.

Administrata Tatimore e Kosovës
Poreska Administracija Kosova
Tax Administration of Kosovo

Ballina Deklaratat Raportet Sherbimet Profili Ndihmë Kontakti ALB SRB ENG

Dëshmitë/Kontratat e Qirasë

+ Shto Dëshmitë/Kontratat Ngarko Dëshmitë/Kontratat Kthetuni në listë

Total 1 fajlla jane zgjedhur / Madhsia totale: 192.88 Kb

Nr.	Emri	Madhësia	E modifikuar	Lloji
1	Kontrata.pdf	192.88 Kb	21.03.2020 11:30	application/pdf

Figura 9: Učitani ugovori za određenog zakupodavca

Nakon učitavanja dokumenata ili ugovora za određenog zakupodavca, pojavljuje se poruka "Dokumenti su uspešno učitani" (kao na sl. 10).

Administrata Tatimore e Kosovës
Poreska Administracija Kosova
Tax Administration of Kosovo

Ballina Deklaratat Raportet Sherbimet Profili Ndihmë Kontakti ALB SRB ENG

Dëshmitë/Kontratat e Qirasë

+ Shto Dëshmitë/Kontratat Ngarko Dëshmitë/Kontratat Kthetuni në listë

Total 1 fajlla jane zgjedhur / Madhsia totale: 192.88 Kb Dokumentat u ngarkuan me sukses

100%

Nr.	Emri	Madhësia	E modifikuar	Lloji
1	Kontrata.pdf	192.88 Kb	21.03.2020 11:30	application/pdf

Figura 10: Ugovori su uspešno učitani za određenog zakupodavca

Dugme „Nazad na listu“ omogućava nam da vidimo listu svih učitanih ugovora.

Dokumenti se mogu dodati naknadno, na listi zahteva za nadoknadu zakupa (slika 2), pomoću dugmeta „Pošaljite dokaze / Ugovore“, odabirom prethodno kreiranog zahteva.

PRILOG 1 – Nadoknada zakupodavca

Zakupci koji su platili najam imaju pravo na nadoknadu iznosa namenjenog tom zakupodavcu, na osnovu mere 3b. To znači da će, u slučaju da je zakupac platio zakupodavca, taj iznos biti poslan na račun zakupaca, ako je u skladu sa gore navedenim uslovima Operativnog plana Fiskalnog paketa za vanredne situacije.

Da bi se nadoknadio, zakupac (najmoprimac) mora da predoči dokaze da je zakup zapravo plaćen unapred. Vrste dokaza koje treba predstaviti i mesto učitavanja dokaza objašnjeni su na stranici 9 ovog uputstva. *Imajte na umu da se u Excelovoj listi nalaze svi zakupodavci za koje je potrebna nadoknada na osnovu gore navedenih uslova. Međutim, nadoknada u ime zakupaca vrši se samo za zakupodavce predstavljene u Excel datotekama, za koje se dostavlja dokaz o celokupnoj mesečnoj uplati.*

Da bi se razmotrila vaša prijava, molimo da u polju gde obrazlažete uticaj vladinih odluka na vaše poslovanje (slika 4), na vrhu napišite:

“NADOKNADA ZAKUPACA”

SHTOJCA 1 – Kompensimi i qiramarrësve

Qiramarrësit, të cilët kanë bërë pagesën e qirave, kanë të drejtë kompensimi të shumës që i dedikohet atij qiradhënësi, në bazë të masës 3b. Kjo do të thotë që në rastin kur qiramarrësi ka paguar qiradhënësin, kjo shumë do t'i dërgohet në llogari të qiramarrësit, nëse është në pajtim me kushtet e paraqitura më lartë nga Pani Operacional i Pakos Emergjente Fiskale.

Për t'u bërë kompensimi, qiramarrësi duhet të ofrojë dëshmitë se me të vërtetë janë bërë pagesat e qirave paraprakisht. Llojet e dëshmimeve që duhet të paraqiten dhe vendi i ngarkimit të dëshmimeve është sqaruar në faqen 9 të këtij udhëzuesi. *Ju lutem keni parasysh që në Excel fajll të listohen të gjithë qiradhënësit për të cilët kërkohet kompensim në bazë të kushteve dhe udhëzimeve të mësipërme.*

Mirëpo, kompensimi në llogari të qiramarrësit bëhet vetëm për qiradhënësit e paraqitur në Excel fajll, për të cilët dërgohet dëshmia e kryerjes së pagesës së plotë mujore ndaj tyre.

Për të marr parasysh kërkesën tuaj, ju lutem në fushën ku arsyetoni ndikimin e vendimeve të Qeverisë në biznesin tuaj (Fig.4), në krye shkruani:

“KOMPENSIM QIRAMARRËSIT”